

UREDBA VIJEĆA (EU) 2015/323**od 2. ožujka 2015.****o financijskoj uredbi koja se primjenjuje na 11. europski razvojni fond**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor Europske unije i Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Sporazum o partnerstvu između članica Skupine afričkih, karipskih i pacifičkih država s jedne strane i Europske zajednice i njezinih država članica s druge strane, kako je zadnje izmijenjen ⁽¹⁾ („Sporazum o partnerstvu AKP-EU“),

uzimajući u obzir Unutarnji sporazum između predstavnika vlada država članica Europske unije, koji su se sastali u okviru Vijeća, o financiranju pomoći Europske unije na temelju višegodišnjeg financijskog okvira za razdoblje od 2014. do 2020., u skladu sa Sporazumom o partnerstvu AKP-EU, i o dodjeli financijske pomoći za prekomorske zemlje i područja na koje se primjenjuje dio četvrti Ugovora o funkcioniranju Europske unije ⁽²⁾ („Unutarnji sporazum“), a posebno njegov članak 10. stavak 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

uzimajući u obzir mišljenje Revizorskog suda ⁽³⁾,

uzimajući u obzir mišljenje Europske investicijske banke,

budući da:

- (1) Trebalo bi odrediti detaljna pravila za uplatu doprinosa država članica u 11. europski razvojni fond (ERF), uspostavljen Unutarnjim sporazumom.
- (2) Trebalo bi utvrditi uvjete u skladu s kojima Revizorski sud mora izvršavati svoje ovlasti povezane s 11. ERF-om.
- (3) Trebalo bi odrediti detaljna pravila za financijsku provedbu 11. EFR-a, osobito ona koja se odnose na primjenjiva načela; sastav sredstava; financijske izvršitelje i subjekte kojima su povjerene zadaće povezane s izvršenjem proračuna; odluke o financiranju, obveze i plaćanja; vrste financiranja uključujući javnu nabavu, bespovratna sredstva, financijske instrumente i uzajamne fondove Unije; financijsko izvješćavanje i računovodstvo; vanjsku reviziju Revizorskog suda i razrješnicu Europskog parlamenta; te instrument pomoći ulaganju kojim upravlja Europska investicijska banka (EIB).
- (4) U cilju pojednostavljivanja i koherentnosti, ova bi se Uredba trebala uskladiti koliko je moguće s Uredbom (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁴⁾ i Delegiranom uredbom Komisije (EU) br. 1268/2012 ⁽⁵⁾. Takva usklađenost trebala bi se postići izravnim upućivanjem na te uredbe i njome bi se, s jedne strane, trebala omogućiti jednostavna identifikacija specifičnosti u financijskoj provedbi 11. ERF-a i, s druge strane, smanjiti raznolikost pravila financiranja Unije u području vanjskog djelovanja kojom se stvara nepotreban teret primateljima, Komisiji te ostalim sudionicima.

⁽¹⁾ SL L 317, 15.12.2000., str. 3.

⁽²⁾ SL L 210, 6.8.2013., str. 1.

⁽³⁾ SL C 370, 17.12.2013., str. 1.

⁽⁴⁾ Uredba (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.)

⁽⁵⁾ Delegirana Uredba Komisije (EU) br. 1268/2012 od 29. listopada 2012. o pravilima za primjenu Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije (SL L 362, 31.12.2012., str. 1.)

- (5) Trebalo bi podsjetiti da se okvir za financijsku provedbu 11. ERF-a sastoji, uz ovu Uredbu, od nekoliko instrumenata, odnosno: Sporazuma o partnerstvu AKP-EU, posebno njegova Priloga IV., Unutarnjeg sporazuma, Odluke Vijeća 2013/755/EU ⁽¹⁾ („Odluka o prekomorskom pridruživanju”), i Uredbe Vijeća (EU) 2015/322 ⁽²⁾ („Provedbena uredba”).
- (6) Financijska provedba 11. ERF-a trebala bi se voditi načelima jedinstva i točnosti proračuna, obračunske jedinice, univerzalnosti, specifikacije, dobrog financijskog upravljanja i transparentnosti. Uzimajući u obzir višegodišnje trajanje 11. ERF-a, proračunsko načelo jedne godine ne bi se trebalo primjenjivati na 11. ERF.
- (7) Resursi za mjere potpore kako bi se poboljšao učinak programâ 11. ERF-a na temelju članka 6. Unutarnjeg sporazuma također bi se trebali upotrebljavati s ciljem poboljšanja financijskog upravljanja i predviđanja 11. ERF-a.
- (8) Pravila o financijskim sudionicima, odnosno dužnosnicima za ovjeravanje i računovodstvenim službenicima, delegiranju njihovih zadaća i njihovoj odgovornosti trebala bi se uskladiti s Uredbom (EU, Euratom) br. 966/2012 s obzirom na to da Komisija izvršava jednake izvršne odgovornosti pri provođenju 11. ERF-a.
- (9) Trebalo bi uspostaviti podrobna pravila u skladu s kojima dužnosnik za ovjeravanje ovlašten od Komisije s skupinom afričkih, karijskih i pacifičkih (AKP) država (države AKP-a) i prekomorskim zemljama i područjima (PZP-ovi) uspostavlja potrebne mehanizme kako bi se osiguralo ispravno izvršavanje operacija, u bliskoj suradnji s nacionalnim i regionalnim dužnosnikom za ovjeravanje, dužnosnikom za ovjeravanje unutar AKP-a ili teritorijalnim dužnosnikom za ovjeravanje kojeg imenuju države AKP-a ili PZP-ovi.
- (10) Pravila o neizravnom upravljanju, na temelju kojih se povjeravaju zadaće povezane s izvršenjem proračuna te se utvrđuju uvjeti i granice, trebala bi se uskladiti s Uredbom (EU, Euratom) br. 966/2012. Uz to, trebalo bi utvrditi odredbu o daljnjem delegiranju zadaća povezanih s izvršenjem proračuna koja reflektira onu sadržanu u Uredbi (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽³⁾ kako bi se osigurala dosljedna provedba financiranja vanjskog djelovanja. Ova Uredba trebala bi bez obzira sadržavati posebne odredbe o privremenim subjektima koji djeluju kao nacionalni dužnosnik za ovjeravanje, o povjeravanju zadaća pružatelju usluga koje provode države AKP-a i PZP-ovi te o jačanju zaštite financijskih interesa Unije u slučaju neizravnog upravljanja s državama AKP-a i PZP-ovima.
- (11) Iako se sredstva ERF-a neće izvršavati u okviru podijeljenog upravljanja, ovom Uredbom trebalo bi se omogućiti da u okviru regionalne suradnje između država AKP-a i PZP-ova, s jedne strane, i najudaljenijih regija Unije, s druge strane, isti subjekt može izvršiti sredstva ERF-a i potporu iz Europskog fonda za regionalni razvoj („EFRR”) za najudaljenije regije Unije u skladu s ovom Uredbom u pogledu sredstava ERF-a i u okviru podijeljenog upravljanja u području EFRR-a.
- (12) Odredbe o odlukama o financiranju trebale bi se uskladiti s onima iz Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 kada Komisija provodi 11. ERF.
- (13) Pravila o obvezama trebala bi se uskladiti s onima iz Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 uz iznimku okvirnih obveza koje ne bi trebale biti dostupne u 11. ERF-u. Uz to, produljenje rokova trebalo bi se omogućiti ako je to potrebno za mjere koje države AKP-a ili PZP-ovi provode u okviru neizravnog upravljanja.
- (14) Rokovi za plaćanja trebala bi se uskladiti s onima iz Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012. Posebne odredbe trebale bi se utvrditi za slučajeve u kojima državama AKP-a i PZP-ovima nije povjerena zadaća izvršavanja plaćanja u okviru neizravnog upravljanja i u slučajevima kada, slijedom toga, Komisija i dalje izvršava plaćanja primateljima.

⁽¹⁾ Odluka Vijeća 2013/755/EU od 25. studenoga 2013. o pridruživanju prekomorskih zemalja i područja Europskoj uniji („Odluka o prekomorskom pridruživanju”) (SL L 344, 19.12.2013., str. 1.).

⁽²⁾ Uredba Vijeća (EU) 2015/322 od 2. ožujka 2015. o provedbi 11. europskog razvojnog fonda (vidi stranicu 1 ovog Službenog lista).

⁽³⁾ Uredba (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o utvrđivanju zajedničkih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu, Europskom poljoprivrednom fondu za ruralni razvoj i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo i o utvrđivanju općih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo te o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1083/2006 (SL L 347, 20.12.2013., str. 320.).

- (15) Razne provedbene odredbe koje se odnose na unutarnjeg revizora, dobro upravljanje i pravna sredstva, sustave IT-a, elektronički prijenos, e-upravu, administrativne i financijske sankcije i uporabu središnje baze podataka o isključenjima trebale bi se uskladiti s onima iz Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012. Uz to, zaštita financijskih interesa Unije primjenom upravnih sankcija trebala bi se ojačati i pojasniti u slučajevima kada se 11. ERF provodi pod neizravnim upravljanjem s državama AKP-a i PZP-ovima.
- (16) Pravila o javnoj nabavi, bespovratnim sredstvima, nagradama i stručnjacima trebala bi se uskladiti s onima iz Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012. Pravila o financijskim instrumentima i uzajamnim fondovima Unije trebala bi se uskladiti s prilagodbama zbog prirode 11. ERF-a. Proračunskom potporom PZP-ovima trebale bi se u obzir uzeti institucijske veze s dotičnim državama članicama.
- (17) Kratkoročna tehnička pomoć i savjetovanje, koje su u okviru programa TAIEX primile države članice koje su pristupile Uniji nakon tranzicijskog procesa te s kojim su imale pozitivna iskustva, trebali bi biti dostupni državama AKP-a i PZP-ovima, prema potrebi. Kako bi se dugoročno profitiralo od takve pomoći i savjetovanja, trebalo bi moći pružiti odgovarajuću podršku centrima znanja i izvrsnosti u pogledu upravljanja i reforme u javnom sektoru.
- (18) Pravila o financijskom izvještavanju i računovodstvu te o vanjskoj reviziji i razrješnici trebala bi reflektirati ona iz Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 kako bi se pružio dosljedan okvir za provedbu i izvješćivanje.
- (19) Trebalo bi utvrditi uvjete u skladu s kojima EIB upravlja određenim sredstvima 11. ERF-a.
- (20) Odredbama povezanim s kontrolom koju Revizorski sud provodi nad sredstvima 11. ERF-a kojima upravlja EIB trebao bi se poštovati tripartitni sporazum sklopljen među Revizorskim sudom, EIB-om i Komisijom predviđen člankom 287. stavkom 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije.
- (21) Prijelaznim odredbama trebala bi se utvrditi pravila o postupanju sa saldima i prihodima iz prethodnih Europskih razvojnih fondova te o primjeni ove Uredbe na preostale operacije u okviru tih fondova.
- (22) U cilju dopuštanja pravovremenog programiranja i provedbe programâ 11. ERF-a, ova Uredba trebala bi stupiti na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

DIO PRVI

GLAVNE ODREDBE

GLAVA I.

Predmet, područje primjene i opće odredbe

Članak 1.

Područje primjene

Ovom Uredbom utvrđuju se pravila za financijsku provedbu sredstava iz 11. europskog razvojnog fonda te financijsko izvješćivanje i računovodstvo.

Članak 2.

Povezanost s Uredbom (EU, Euratom) br. 966/2012

1. Osim ako je izričito utvrđeno drugačije, smatra se da izravna upućivanja u ovoj Uredbi na odredbe u Uredbi (EU, Euratom) br. 966/2012 uključuju i upućivanja na odgovarajuće odredbe Delegirane uredbe (EU) br. 1268/2012.
2. Smatra se da upućivanja u ovoj Uredbi na primjenjive odredbe Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 ne uključuju postupovne odredbe koje nisu relevantne za 11. ERF, posebno one koje se odnose na ovlašćivanje za donošenje delegiranih akata.

3. Unutarnjim upućivanjima u Uredbi (EU, Euratom) br. 966/2012 ili Delegiranoj uredbi (EU) br. 1268/2012 odredbe na koje se pozivaju ne postaju neizravno primjenjive na 11. ERF.

4. Termini upotrijebljeni u ovoj Uredbi imaju isto značenje kao i oni u Uredbi (EU, Euratom) br. 966/2012, uz iznimku definicija iz članka 2. točaka od (a) do (e) te Uredbe.

Međutim, za potrebe ove Uredbe sljedeći pojmovi iz Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 definiraju se kako slijedi:

- (a) „proračun” ili „proračunski” znači „11. ERF”;
- (b) „proračunska obveza” znači „financijska obveza”;
- (c) „institucija” znači „Komisija”;
- (d) „odobrena sredstva” ili „odobrena sredstva za poslovanje” znači „sredstva 11. ERF-a”;
- (e) „proračunska linija” ili „linija u proračunu” znači „dodjela”;
- (f) „temeljni akt” znači, s obzirom na relevantni kontekst, Unutarnji sporazum, Odluka o prekomorskom pridruživanju ili Provedbena uredba;
- (g) „treća zemlja” znači sve zemlje ili područja korisnici obuhvaćeni geografskim područjem primjene 11. ERF-a.

5. Tumačenjem ove Uredbe želi se očuvati dosljednost s Uredbom (EU, Euratom) br. 966/2012 osim ako bi takvo tumačenje bilo nespojivo sa specifičnostima 11. ERF-a kako je predviđeno u Sporazumu o partnerstvu AKP-EU, Unutarnjem sporazumu, Odluci o prekomorskom pridruživanju ili Provedbenoj uredbi.

Članak 3.

Razdoblja, datumi i rokovi

Osim ako je drugačije predviđeno, Uredba Vijeća (EEZ, Euratom) br. 1182/71 ⁽¹⁾ primjenjuje se na rokove utvrđene ovom Uredbom.

Članak 4.

Zaštita osobnih podataka

Ovom Uredbom ne dovode se u pitanje zahtjevi iz Direktive 95/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾ ni zahtjevi iz Uredbe (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽³⁾.

Primjenjuje se članak 29. Delegirane uredbe (EU) br. 1268/2012 o informacijama o prijenosu osobnih podataka za potrebe revizije.

GLAVA II.

Financijska načela

Članak 5.

Financijski načela

Sredstva 11. ERF-a izvršavaju se u skladu sa sljedećim načelima:

- (a) načelo jedinstva i točnosti proračuna;
- (b) načelo obračunske jedinice;

⁽¹⁾ Uredba Vijeća (EEZ, Euratom) br. 1182/71 od 3. lipnja 1971. o utvrđivanju pravila koja se primjenjuju na razdoblja, datume i rokove (SL L 124, 8.6.1971., str. 1.).

⁽²⁾ Direktiva 95/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 24. listopada 1995. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom protoku takvih podataka (SL L 281, 23.11.1995., str. 31.).

⁽³⁾ Uredba (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2000. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama i tijelima Zajednice i o slobodnom kretanju takvih podataka (SL L 8, 12.1.2001., str. 1.).

- (c) načelo univerzalnosti;
- (d) načelo specifikacije;
- (e) načelo dobrog financijskog upravljanja;
- (f) načelo transparentnosti.

Financijska godina traje od 1. siječnja do 31. prosinca.

Članak 6.

Načelo jedinstva i točnosti proračuna

Nijedan prihod ne smije biti prikupljen ili rashod izvršen ako nije evidentiran u okviru ERF-a.

Primjenjuju se članak 8. stavci 2. i 3. te članak 8. stavak 4. prvi podstavak Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012.

Članak 7.

Načelo obračunske jedinice

Primjenjuje se članak 19. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 o uporabi eura *mutatis mutandis*.

Članak 8.

Načelo univerzalnosti

Ne dovodeći u pitanje članak 9. ove Uredbe, ukupni prihodi pokrivaju ukupna procijenjena plaćanja.

Svi prihodi i rashodi iskazuju se u cijelosti bez međusobnog usklađivanja, i ne dovodeći u pitanje članak 23. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 o odbicima i usklađenjima deviznog tečaja, koji se primjenjuje.

Međutim, prihodi iz članka 9. stavka 2. točke (c) ove Uredbe automatski smanjuju plaćanja na temelju obveze iz koje su ostvareni.

Unija ne smije uzimati zajmove u okviru 11. ERF-a.

Članak 9.

Namjenski prihodi

1. Za financiranje određenih stavki rashoda upotrebljavaju se namjenski prihodi.
2. Sljedeće čini namjenske prihode:
 - (a) financijski doprinosi država članica i trećih zemalja, uključujući u oba slučaja njihove javne agencije, subjekte ili fizičke osobe te doprinosi međunarodnih organizacija određenim projektima ili programima vanjske pomoći koje financira Unija, a njima upravlja Komisija ili EIB u njihovo ime u skladu s člankom 10. Provedbene uredbe;
 - (b) prihodi određeni za posebne namjene, kao što su prihodi od zaklada, subvencija, darova i legata;
 - (c) prihodi od vraćanja nepravilno plaćenih iznosa, nakon njihova povrata;
 - (d) prihodi ostvareni od kamata na plaćanja pretfinanciranja, podložno članku 8. stavku 4. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012;
 - (e) vraćanja i prihodi koji su ostvareni u okviru financijskih instrumenata u skladu s člankom 140. stavkom 6. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012;
 - (f) prihodi ostvareni od naknadnog vraćanja poreza u skladu s člankom 23. stavkom 3. točkom (b) Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012.
3. Namjenskim prihodima iz stavka 2. točaka (a) i (b) financiraju se one stavke rashoda koje je odredio donator pod uvjetom da ih je prihvatila Komisija.

Namjenskim prihodima iz stavka 2. točaka (e) i (f) financiraju se stavke rashoda slične onima iz kojih su ostvareni.

4. Članak 184. stavak 3. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 primjenjuje se *mutatis mutandis*.

5. Članak 22. stavak 1. i 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 o donacijama primjenjuje se na namjenski prihod iz ovog članka stavka 2. točke (b). U pogledu članka 22. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 prihvaćanje donacije podliježe odobrenju Vijeća.

6. Sredstva 11. ERF-a koja odgovaraju namjenskim prihodima dostupna su automatski kada Komisija zaprimi te prihode. Međutim, učinak procjene iznosa potraživanja jest dostupnost sredstava 11. ERF-a u slučaju namjenskih prihoda iz stavka 2. točke (a) u slučajevima kada je sporazum s državama članicama izražen u eurima, plaćanja se mogu izvršiti na temelju tih prihoda samo kada su zaprimljeni.

Članak 10.

Načelo specifikacije

Sredstva 11. ERF-a izdvajaju se za posebne namjene po državi AKP-a ili PZP-u i u skladu s glavnim instrumentima suradnje.

U pogledu država AKP-a, ti instrumenti propisani su Financijskim protokolom utvrđenim Prilogom I.c Sporazuma o partnerstvu AKP-EU. Izdvajanje sredstava (okvirna sredstva) temelji se i na odredbama Unutarnjeg sporazuma i Provedbene uredbe te se njime uzimaju u obzir sredstva rezervirana za rashode za potporu povezane s programiranjem i provedbom na temelju članka 6. Unutarnjeg sporazuma.

U pogledu PZP-ova, ti instrumenti propisani su u dijelu četvrtom Odluke o prekomorskom pridruživanju i njegovu Prilogu II. Izdvajanjem tih sredstava uzima se u obzir i nedodijeljena pričuva predviđena člankom 3. stavkom 3. tog Priloga te sredstva za studije ili mjere tehničke pomoći na temelju njegova članka 1. stavka 1. točke (c).

Članak 11.

Načelo dobrog financijskog upravljanja

1. Primjenjuje se članak 30. stavci 1. i 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 o načelima ekonomičnosti, učinkovitosti i djelotvornosti. Ne dovodeći u pitanje stavak 3. točku (a) ovog članka, članak 18. Delegirane uredbe (EU) br. 1268/2012 ne primjenjuje se.

2. Postavljaju se određeni, mjerljivi, dostižni, odgovarajući i vremenski utvrđeni ciljevi. Postizanje tih ciljeva prati se pokazateljima uspješnosti.

3. Radi boljeg odlučivanja, posebno kako bi se opravdalo i navelo određivanje doprinosa koje moraju plaćati države članice iz članka 21. ove Uredbe, potrebne su sljedeće evaluacije:

(a) uporabi sredstava 11. ERF-a prethodi *ex-ante* evaluacija o djelovanju koje je potrebno poduzeti koja obuhvaća elemente navedene u članku 18. stavku 1. Delegirane uredbe (EU) br. 1268/2012;

(b) djelovanje podliježe *ex-post* evaluaciji kako bi se osiguralo da su željenim rezultatima opravdana upotrebljena sredstva.

4. Vrste financiranja predviđene glavom VIII. ove Uredbe i načini izvršenja predviđeni člankom 17. ove Uredbe odabiru se na temelju sposobnosti da se njima postignu posebni ciljevi mjera i sposobnosti da se njima ostvare rezultati, posebno uzimajući u obzir troškove kontrola, administrativno opterećenje i očekivani rizik nepoštovanja. Za bespovratna sredstva, to uključuje mogućnost uporabe jednokratnih iznosa, paušalne stope ili jediničnih troškova.

Članak 12.

Unutarnja kontrola

Primjenjuje se članak 32. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012.

Članak 13.**Načelo transparentnosti**

1. 11. ERF se provodi, a financijsko izvještavanje izvršava u skladu s načelom transparentnosti.
2. Godišnje izvješće o obvezama, plaćanja i godišnji iznos poziva za dodjelu doprinosa na temelju članka 7. Unutarnjeg sporazuma objavljuju se u *Službenom listu Europske unije*.
3. Ne dovodeći u pitanje članak 4. ove Uredbe, primjenjuje se članak 35. stavak 2. prvi podstavak i članak 35. stavak 3. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 o objavi podataka o primateljima i drugih podataka. U svrhu članka 21. stavka 2. drugog podstavka Delegirane uredbe (EU) br. 1268/2012, termin „mjesto” znači, prema potrebi, ekvivalent regiji na razini NUTS 2. ako je primatelj fizička osoba.
4. Mjere koje se financiraju u okviru 11. ERF-a mogu se provoditi uz usporedno ili zajedničko sufinanciranje.

U slučaju usporednog sufinanciranja, mjeru treba podijeliti na niz jasno prepoznatljivih dijelova koje financiraju različiti partneri koji osiguravaju sufinanciranje na takav način da se krajnja uporaba financiranja uvijek može utvrditi.

U slučaju zajedničkog sufinanciranja, ukupni trošak mjere treba podijeliti između partnera koji pružaju sufinanciranje, a sredstva treba udružiti na način da više nije moguće utvrditi izvor financiranja za bilo koju aktivnost koja se poduzima kao dio mjere. U tim slučajevima, *ex-post* objava ugovora o bespovratnim sredstvima i javnoj nabavi kako se zahtijeva prvim podstavkom članka 35. stavka 2. i člankom 35. stavkom 3. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 u skladu je s pravilima subjekta kojem su povjerene zadaće, ako postoji.

5. Prilikom pružanja financijske pomoći, Komisija prema potrebi poduzima sve potrebne mjere kako bi osigurala vidljivost financijske potpore Unije. To uključuje mjere kojima se određuju zahtjevi za vidljivost za primatelje sredstava Unije, osim u opravdanim okolnostima. Komisija je odgovorna za praćenje usklađenosti primatelja s tim zahtjevima.

GLAVA III.**Sredstva 11. ERF-a i izvršenje****Članak 14.****Izvori sredstava 11. ERF-a**

Sredstva 11. ERF-a sastoje se od gornje granice iz članka 1. stavaka 2., 4. i 6. Unutarnjeg sporazuma; od sredstava iz njegova članka 1. stavka 9. i od drugih namjenskih prihoda iz članka 9. ove Uredbe.

Članak 15.**Struktura 11. ERF-a**

Prihodi i rashodi 11. ERF-a razvrstavaju se s obzirom na njihovu vrstu ili na svrhu kojoj su namijenjeni.

Članak 16.**Provedba 11. ERF-a u skladu s načelom dobrog financijskog upravljanja**

1. Komisija preuzima odgovornosti Unije kako je definirano člankom 57. Sporazuma o partnerstvu AKP-EU i Odlukom o prekomorskom pridruživanju. U tu svrhu izvršava prihode i rashode 11. ERF-a u skladu s odredbama ovog dijela i dijela trećeg ove Uredbe na vlastitu odgovornost i u okviru sredstava 11. ERF-a.
2. Države članice surađuju s Komisijom kako bi se sredstva 11. ERF-a upotrebljavala u skladu s načelom dobrog financijskog upravljanja.

Članak 17.

Načini izvršenja

1. Primjenjuju se članci 56. i 57. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012.
2. Podložno odredbama iz stavaka od 3. do 5. ovog članka, primjenjuju se pravila o načinima izvršenja utvrđena poglavljem 2. glave IV. dijela prvog Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 te člancima 188. i 193. te Uredbe. Međutim članak 58. stavak 1. točka (b) i članak 59. te Uredbe, o podijeljenom upravljanju s državama članicama, ne primjenjuju se.
3. Subjekti kojima su povjerene zadaće osiguravaju dosljednost s vanjskom politikom Unije i mogu povjeriti drugim subjektima zadaće povezane s izvršenjem proračuna na temelju uvjeta jednakih onima koji se primjenjuju na Komisiju. Svake godine ispunjavaju svoje obveze na temelju članka 60. stavka 5. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012. Mišljenje revizije podnosi se u roku od jednog mjeseca od izvješća i izjave o upravljanju kako bi se uzeli u obzir u jamstvu Komisije.

Međunarodne organizacije navedene u članku 58. stavku 1. točki (c) podtočki ii. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 i tijela država članica navedene u članku 58. stavku 1. točki (c) podtočkama v. i vi. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 kojima je Komisija povjerila zadaće, također mogu povjeriti zadaće izvršenja proračuna neprofitnim organizacijama koje imaju odgovarajuće operativne i financijske kapacitete, pod istim uvjetima koji se primjenjuju na Komisiju.

Države AKP-a i PZP-ovi mogu povjeriti zadaće povezane s izvršavanjem proračuna i unutar njihovih odjela te tijelima uređenima privatnim pravom na temelju ugovora o uslugama. Ta tijela odabiru se na temelju otvorenih, transparentnih, razmjernih i nediskriminirajućih postupaka kojima se izbjegava sukob interesa. Sporazumom o financiranju propisuju se uvjeti ugovora o uslugama.

4. Ako se 11. ERF provodi u okviru neizravnog upravljanja s državama AKP-a ili PZP-ovima, ne dovodeći u pitanje odgovornosti država AKP-a ili PZP-ova u svojstvu javnih naručitelja, Komisija:
 - (a) prema potrebi osigurava povrat iznosa koje duguju primatelji u skladu s člankom 80. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012, uključujući odlukom koja je izvršiva na temelju istih uvjeta kao onih utvrđenih člankom 299. UFEU-a;
 - (b) može, ako je to nužno s obzirom na okolnosti, propisati upravne i/ili financijske sankcije na temelju istih uvjeta kao onih utvrđenih člankom 109. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012.

Sporazum o financiranju sadržava odredbe o suradnji između Komisije i države AKP-a ili PZP-a u tu svrhu.

5. Financijska pomoć Unije može se pružiti doprinosima međunarodnim, regionalnim ili nacionalnim fondovima, poput onih koje je uspostavio ili kojima upravlja EIB, države članice ili partnerske zemlje i regije ili međunarodne organizacije radi poticanja zajedničkog financiranja niza donatora ili fondovima koje je uspostavio najmanje jedan donator u svrhu zajedničke provedbe projekata.

Promiče se reciprocni pristup financijskih institucija Unije, po potrebi, financijskim instrumentima koje su uspostavile druge organizacije.

GLAVA IV.

Financijski izvršitelji

Članak 18.

Opće odredbe o financijskim izvršiteljima i njihovoj odgovornosti

1. Komisija svakom financijskom izvršitelju pruža sredstva potrebna za izvršavanje njihovih zadaća te dokument u kojem su detaljno opisane njihove zadaće, prava i obveze.
2. Primjenjuje se članak 64. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 o razdvajanju dužnosti.
3. Poglavlje IV. glave IV. dijela prvog Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 o odgovornosti financijskih izvršitelja primjenjuje se *mutatis mutandis*.

*Članak 19.***Dužnosnik za ovjeravanje**

1. Primjenjuju se članci 65., 66. i 67. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 o dužnosniku za ovjeravanje, njegovim ovlastima i dužnostima, odnosno o ovlastima i dužnostima šefova delegacija Unije.

Godišnje izvješće o radu navedeno u članku 66. stavku 9. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 obuhvaća, u obliku priloga, tabele koje prikazuju po raspodjeli, zemlji, državnom području, regiji ili podregiji ukupne obveze, dodijeljena sredstva i plaćanja izvršena tijekom financijske godine te sveukupne iznose od otvaranja određenog ERF-a.

2. Ako nadležni dužnosnik Komisije za ovjeravanje sazna za probleme pri provođenju postupaka povezanih s upravljanjem sredstvima 11. ERF-a, u kombinaciji s imenovanim nacionalnim i regionalnim dužnosnikom za ovjeravanje, dužnosnikom za ovjeravanje unutar AKP-a ili teritorijalnim dužnosnikom za ovjeravanje, on uspostavlja sve kontakte potrebne kako bi se situacija popravila i poduzima sve potrebne korake. U slučaju da nacionalni i regionalni dužnosnik za ovjeravanje, dužnosnik za ovjeravanje unutar AKP-a ili teritorijalni dužnosnik za ovjeravanje ne izvršava ili nije u mogućnosti izvršavati dužnosti njemu povjerene u okviru Sporazuma o partnerstvu AKP-EU ili Odluke o prekomorskom pridruživanju, nadležni dužnosnik Komisije za ovjeravanje može privremeno preuzeti njegovo mjesto i djelovati u njegovo ime i za njegov račun. U tom slučaju Komisija može, iz sredstava dodijeljenih dotičnoj državi AKP-a ili PZP-u, primiti novčanu naknadu za dodatan administrativni posao.

*Članak 20.***Računovodstveni službenik**

1. Računovodstveni službenik Komisije računovodstveni je službenik 11. ERF-a.

2. Primjenjuje se članak 68., uz iznimku njegova stavka 1. drugog podstavka i članak 69. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 o ovlastima i dužnostima računovodstvenog službenika, odnosno ovlastima koje računovodstveni službenik može delegirati. Članak 54., članak 57. stavak 3., članak 58. stavak 5. drugi podstavak i članak 58. stavak 6. Delegirane uredbe (EU) br. 1268/2012 ne primjenjuju se.

*GLAVA V.***Prihodi***Članak 21.***Godišnji doprinos i njegovi obroci**

1. U skladu s člankom 7. Unutarnjeg sporazuma, gornja granica za godišnji iznos doprinosa za godinu $n + 2$ i godišnji iznos doprinosa za godinu $n + 1$ te za njegovo plaćanje u tri obroka utvrđuje se u skladu s postupkom utvrđenim stavcima od 2. do 7. ovog članka.

Obroci koje mora platiti svaka država članica određuju se na način da su razmjerni doprinosima koje pojedine države članice uplaćuju u 11. ERF kako je utvrđeno člankom 1. stavkom 2. Unutarnjeg sporazuma.

2. Komisija do 15. listopada godine n predstavlja prijedlog koji određuje:

- (a) gornju granicu za godišnji iznos doprinosa za godinu $n + 2$,
- (b) godišnji iznos doprinosa za godinu $n + 1$,
- (c) iznos prvog obroka doprinosa za godinu $n + 1$,
- (d) indikativna, neobvezujuća predviđanja na temelju statističkog pristupa za očekivane godišnje iznose doprinosa za godine $n + 3$ i $n + 4$.

Vijeće odlučuje o tom prijedlogu do 15. studenoga godine n .

Države članice plaćaju prvi obrok doprinosa za godinu $n + 1$ najkasnije do 21. siječnja godine $n + 1$.

3. Komisija predstavlja prijedlog do 15. lipnja godine $n + 1$ koji određuje:

- (a) iznos drugog obroka doprinosa za godinu $n + 1$,
- (b) revidirani godišnji iznos doprinosa za godinu $n + 1$ u skladu sa stvarnim potrebama, u slučajevima kada, u skladu s člankom 7. stavkom 3. Unutarnjeg sporazuma, godišnji iznos odstupa od stvarnih potreba.

Vijeće odlučuje o prijedlogu najkasnije 21 kalendarski dan nakon što Komisija predstavi svoj prijedlog.

Države članice plaćaju drugi obrok najkasnije 21 kalendarski dan nakon donošenja odluke Vijeća.

4. Do 15. srpnja godine $n + 1$, Komisija, uzimajući u obzir predviđanja EIB-a o upravljanju i djelovanju instrumenta pomoći ulaganju, uključujući one subvencije za kamatne stope koje provodi EIB, izrađuje i dostavlja Vijeću izvješće o obvezama, plaćanjima i godišnjem iznosu poziva za doprinose izvršenih u godini n i koji se trebaju izvršiti u godinama $n + 1$ i $n + 2$. Komisija osigurava godišnje iznose doprinosa od država članica, kao i iznose koje još ERF treba platiti, praveći razliku između udjela EIB-a i Komisije. Iznosi za godine $n + 1$ i $n + 2$ temelje se na sposobnosti učinkovitog dobavljanja predložene razine sredstava, dok se istovremeno poduzimaju koraci da se izbjegnju značajne varijacije između različitih godina, kao i značajne bilance na kraju godine.

5. Komisija predstavlja do 10. listopada godine $n + 1$ prijedlog koji određuje:

- (a) iznos trećeg obroka doprinosa za godinu $n + 1$,
- (b) revidirani godišnji iznos doprinosa za godinu $n + 1$ u skladu sa stvarnim potrebama, u slučajevima kada, u skladu s člankom 7. stavkom 3. Unutarnjeg sporazuma, godišnji iznos odstupa od stvarnih potreba.

Vijeće odlučuje o prijedlogu najkasnije 21 kalendarski dan nakon što Komisija predstavi svoj prijedlog.

Države članice plaćaju treći obrok najkasnije 21 kalendarski dan nakon donošenja odluke Vijeća.

6. Iznos obroka povezanih s određenom godinom ne smije prelaziti godišnji iznos doprinosa određenog za tu godinu. Godišnji iznos doprinosa ne smije prelaziti gornju granicu određenu za tu godinu. Gornja granica ne smije se povećati osim u skladu s člankom 7. stavkom 4. Unutarnjeg sporazuma. Moguće povećanje gornje granice uključuje se u prijedloge iz stavaka 2., 3. i 5. ovog članka.

7. Gornjom granicom godišnjeg iznosa doprinosa koji treba platiti svaka država članica za godinu $n + 2$, godišnjim iznosom doprinosa za godinu $n + 1$ i obrocima doprinosa posebno se navodi:

- (a) iznos kojim upravlja Komisija i
- (b) iznos kojim upravlja EIB, uključujući subvencije za kamatne stope kojima on upravlja.

Članak 22.

Plaćanje obroka

1. U okviru poziva za doprinose prvo se iskorištavaju iznosi utvrđeni za prethodne Europske razvojne fondove, jedan za drugim.

2. Doprinosi država članica izražavaju se u eurima i plaćaju u eurima.

3. Doprinos iz članka 21. stavka 7. točke (a) svaka država članica odobrava na poseban račun pod nazivom „Europska komisija – Europski razvojni fond” otvoren pri središnjoj banci te države članice ili financijske institucije koju je relevantna država članica odredila. Iznos takvih doprinosa ostaje na tim posebnim računima dok se plaćanja trebaju izvršiti. Komisija nastoji izvršiti sve isplate s posebnih računa na način kojim se održava raspodjela sredstava na tim računima koja odgovara ključu raspodjele doprinosa na temelju članka 1. stavka 2. točke (a) Unutarnjeg sporazuma.

Doprinos iz članka 21. stavka 7. točke (b) ove Uredbe svaka država članica odobrava u skladu s člankom 53. stavkom 1.

Članak 23.**Kamate zbog neplaćenih iznosa doprinosa**

1. Po isteku rokova utvrđenih člankom 21. stavcima 2., 3. i 5., dotična država članica obvezna je platiti kamatu u skladu sa sljedećim uvjetima:

- (a) kamatna stopa je stopa koju Europska središnja banka primjenjuje na svoje glavne operacije refinanciranja, kako je objavljeno u seriji C *Službenog lista Europske unije*, na snazi prvog kalendarskog dana mjeseca u kojem istječe rok, uvećana za dva postotna boda. Ta stopa povećava se za četvrtinu postotnog boda za svaki mjesec kašnjenja;
- (b) kamata se plaća za razdoblje koje protekne od kalendarskog dana koji slijedi dan isteka roka za plaćanje do dana plaćanja.

2. S obzirom na doprinos iz članka 21. stavka 7. točke (a) ove Uredbe, kamata se knjiži u korist jednog od računa iz članka 1. stavka 6. Unutarnjeg sporazuma.

S obzirom na doprinos iz članka 21. stavka 7. točke (b) ove Uredbe, kamata se knjiži u korist instrumenta pomoći ulaganju u skladu s člankom 53. stavkom 1. ove Uredbe.

Članak 24.**Poziv na plaćanje neplaćenih doprinosa**

Po isteku financijskog protokola utvrđenog Prilogom I.c Sporazumu o partnerstvu AKP-EU, Komisija i EIB pozivaju na plaćanje onog dijela koji države članice još moraju platiti u skladu s člankom 21. ove Uredbe, kako se zahtijeva uvjetima utvrđenima ovom Uredbom.

Članak 25.**Ostali prihodi**

1. Primjenjuju se članci od 77. do 79., članak 80. stavci 1. i 2. te članci 81. i 82. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 o procjeni iznosa potraživanja, utvrđivanju iznosa potraživanja, odobravanju i pravilima povrata, zastari i nacionalnom tretmanu prava Unije. Povrat se može izvršiti odlukom Komisije izvršivom na temelju članka 299. UFEU-a.

2. U pogledu članka 77. stavka 3. i članka 78. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012, upućivanje na vlastita sredstva podrazumijeva upućivanje na doprinose država članica definirane člankom 21. ove Uredbe.

3. Članak 83. stavak 2. Delegirane uredbe (EU) br. 1268/2012 primjenjuje se na povrat određen u eurima. Za povrate u lokalnoj valuti, primjenjuje se koristeći stopu središnje banke zemlje koja izdaje valutu, na snazi prvog kalendarskog dana mjeseca u kojem je određen nalog za povrat.

4. U pogledu članka 84. stavka 3. Delegirane uredbe (EU) br. 1268/2012, popis prava određuje se odvojeno za 11. ERF i dodaje se izvješću iz članka 44. stavka 2. ove Uredbe.

5. Članci 85. i 90. Delegirane uredbe (EU) br. 1268/2012 ne primjenjuju se.

GLAVA VI.**Rashodi****Članak 26.****Odluke o financiranju**

Preuzimanju obveza za rashode prethodi odluka o financiranju koju donosi Komisija.

Primjenjuje se članak 84. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012, osim njegova stavka 2.

Članak 27.**Pravila koja se primjenjuju na obveze**

1. Primjenjuje se članak 85., osim njegova stavka 3. točke (c), članci 86., 87., 185. te članak 189. stavci 1. i 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 koji se odnose na obveze i provedbu vanjskih djelovanja. Ne primjenjuje se članak 95. stavak 2., članak 97. stavak 1. točke (a) i (e) te članak 98. Delegirane uredbe (EU) br. 1268/2012.
2. U vezi s primjenom članka 189. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012, razdoblje za sklapanje pojedinačnih ugovora i sporazuma o bespovratnim sredstvima za provedbu djelovanja može se produljiti na više od tri godine nakon datuma sklapanja ugovora o financiranju, kada države AKP-a i PZP-ovi povjere zadaće izvršenja proračuna na temelju članka 17. stavka 3. ove Uredbe.
3. Ako su sredstva 11. ERF-a izvršena u neizravnom upravljanju s državama AKP-a i PZP-ovima, nadležni dužnosnik za ovjeravanje može, kada prihvati opravdanje, produljiti razdoblje od dvije godine iz članka 86. stavka 5. trećeg podstavka Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012; i razdoblje od tri godine iz njezinog članka 189. stavka 2. drugog podstavka.
4. Po isteku produljenih razdoblja iz stavka 3. ovog članka ili razdoblja iz trećeg podstavka članka 86. stavka 5. te iz drugog podstavka članka 189. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012, neiskorištena salda se, po potrebi, opozivaju.
5. Ako se mjere donose na temelju članaka 96. i 97. Sporazuma o partnerstvu AKP-EU, primjena produljenih razdoblja iz stavka 3. ovog članka, članka 86. stavka 5. trećeg podstavka i članka 189. stavka 2. drugog podstavka Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 može se suspendirati.
6. Za potrebe članka 87. stavka 1. točke (c) i stavka 2. točke (b) Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012, usklađenost i ispravnost procjenjuju se u odnosu na odgovarajuće odredbe, a posebno Ugovorâ, Sporazuma o partnerstvu AKP-EU, Odluke o prekomorskom pridruživanju, Unutarnjeg sporazuma, ove Uredbe te svih akata donesenih za provedbu tih odredaba.
7. U svim pravnim obvezama treba izričito stajati da Komisija i Revizorski sud imaju ovlasti za provjeru i reviziju te da Europski ured za borbu protiv prijevara (OLAF) ima ovlasti za istrage, na temelju dokumenata i na licu mjesta, svih korisnika, izvoditelja i podizvoditelja koji su primili sredstva iz 11. ERF-a.

Članak 28.**Potvrda, odobravanje i plaćanje rashoda**

Primjenjuju se članci 88., 89. i članak 90., osim njegova stavka 4. drugog podstavka, članak 91. i članak 184. stavak 4. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012.

Članak 29.**Rokovi za plaćanja**

1. Podložno stavku 2., na plaćanja koje vrši Komisija primjenjuje se članak 92. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012.
2. Ako su sredstva iz 11. ERF-a izvršena pod neizravnim upravljanjem s državama AKP-a i PZP-ovima, a Komisija vrši plaćanja u njihovo ime, rok iz članka 92. stavka 1. točke (b) Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 primjenjuje se na sva plaćanja koja nisu navedena u njegovoj točki (a). Sporazum o financiranju treba sadržavati odredbe potrebne za osiguranje pravovremene suradnje javnog naručitelja.
3. Zahtjevi za odgođena plaćanja za koja je odgovorna Komisija terete se na računu ili računima iz članka 1. stavka 6. Unutarnjeg sporazuma.

GLAVA VII.

Razne provedbene odredbe

Članak 30.

Unutarnji revizor

Unutarnji revizor Komisije unutarnji je revizor 11. ERF-a. Primjenjuju se članci 99. i 100. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012.

Članak 31.

IT sustavi, elektronički prijenos i e-vlada

Članci 93., 94. i 95. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012, povezani s elektroničkim upravljanjem operacijama i dokumentima, primjenjuju se *mutatis mutandis* na 11. ERF.

Članak 32.

Dobro upravljanje i pravna sredstva

Primjenjuju se članci 96. i 97. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012.

Članak 33.

Uporaba središnje baze podataka o isključenjima

Središnja baza podataka o isključenjima uspostavljena na temelju članka 108. stavka 1. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012, koja sadržava podatke o natjecateljima i ponuditeljima te podnositeljima zahtjeva i korisnicima koji se nalaze u jednoj od situacija iz članka 106., članka 109. stavka 1. prvog podstavka točke (b) i članka 109. stavka 2. točke (a) te Uredbe primjenjuju se za provedbu 11. ERF-a.

Članak 108. stavci 2. i 5. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 te članci 142. i 144. Delegirane uredbe (EU) br. 1268/2012 povezani s uporabom središnje baze podataka o isključenjima i pristupu njome primjenjuju se *mutatis mutandis*.

U pogledu članka 108. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012, financijski interesi Unije uključuju provedbu 11. ERF-a.

Članak 34.

Administrativni aranžmani s Europskom službom za vanjsko djelovanje

Europska služba za vanjsko djelovanje i službe Komisije mogu se dogovoriti o detaljnim aranžmanima za olakšanje izvršenja, od strane delegacija Unije, sredstava predviđenih za rashode za potporu povezane s 11. ERF-om na temelju članka 6. Unutarnjeg sporazuma.

GLAVA VIII.

Vrste financiranja

Članak 35.

Opće odredbe o vrstama financiranja

1. Za potrebe pružanja financijske pomoći na temelju ove glave, suradnja među Unijom, državama AKP-a i PZP-ovima može se, *inter alia*, odvijati u obliku:

- (a) trostranih aranžmana kojima Unija koordinira s trećim zemljama svoju pomoć državi AKP-a, PZP-u ili regiji;
- (b) mjera administrativne suradnje primjerice *twinning* između javnih ustanova, tijela lokalne vlasti, nacionalnih javnih tijela ili subjekata uređenih privatnim pravom kojima je povjereno pružanje javnih usluga države članice ili najudaljenije regije, te države AKP-a ili PZP-a ili njihove regije, kao i mjera suradnje u koje su uključeni stručnjaci iz javnog sektora koje je država članica poslala te njihova regionalna ili lokalna tijela vlasti,

- (c) stručnih instrumenata za ciljanu izgradnju kapaciteta u državi AKP-a, PZP-u ili njihovoj regiji te pružanja kratkoročne tehničke pomoći i savjeta njima, kao i podrške održivih centara znanja i izvrsnosti u pogledu upravljanja i reforme u javnom sektoru,
 - (d) doprinosa troškovima potrebnima za uspostavu javno-privatnog partnerstva i upravljanja njime;
 - (e) programâ potpore sektorskoj politici, kojima Unija pruža potporu sektorskom programu države AKP-a ili PZP-a ili
 - (f) subvencija za kamatne stope u skladu s člankom 37.
2. Pored vrsta financiranja iz članaka od 36. do 42., financijska pomoć može se također pružati na sljedeći način:
- (a) otpisom dugova u okviru međunarodno dogovorenih programâ otpisa dugova;
 - (b) U iznimnim slučajevima, sektorskim i općim uvoznim programima koji mogu biti u obliku:
 - sektorskih uvoznih programa u naravi;
 - sektorskih uvoznih programa kojima se osigurava strana valuta za financiranje uvoza za dotični sektor, ili
 - općih uvoznih programa kojima se osigurava strana valuta za financiranje općeg uvoza širokog raspona proizvoda.
3. Financijska pomoć može se pružiti doprinosima međunarodnim, regionalnim ili nacionalnim fondovima, kao što su oni koje je osnovala ili kojima upravljaju EIB, države članice ili države AKP-a ili PZP-ovi i regije ili međunarodne organizacije, radi privlačenja zajedničkog financiranja više donatora, ili fondovima koje je osnovao donator ili više njih radi zajedničke provedbe projekata.
- Promiče se recipročni pristup financijskih institucija Unije, po potrebi, financijskim instrumentima koje su uspostavile druge organizacije.
4. Provedbom svoje potpore tranziciji i reformama u državama AKP-a i PZP-ovima, Unija se naslanja na i dijeli iskustva i poučne lekcije država članica.

Članak 36.

Javna nabava

1. Primjenjuje se članak 101. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 kojim se definiraju ugovori o javnoj nabavi.
2. Za potrebe ove Uredbe javni naručitelji jesu:
- (a) Komisija, u ime i za račun jedne ili više države AKP-a ili jednog ili više PZP-ova;
 - (b) subjekti i osobe iz članka 185. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 kojima su povjerene odgovarajuće zadaće izvršenja proračuna.
3. Za ugovore o javnoj nabavi koje su dodijelili javni naručitelji iz stavka 2. ovog članka, ili su dodijeljeni u njihovo ime, primjenjuju se odredbe poglavlja 1. glave V. dijela prvog i poglavlja 3. glave IV. dijela drugog Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012, osim:
- (a) članka 103., članka 104. stavka 1. drugog podstavka i članka 111. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012;
 - (b) članka 127. stavaka 3. i 4., članka 128., članaka 134. do 137., članka 139. stavka 3. do 6., članka 148. stavka 4., članka 151. stavka 2., članka 160., članka 164., druge rečenice članka 260. i članka 262. Delegirane uredbe (EU) br. 1268/2012.

Članak 124. stavak 2. Delegirane uredbe (EU) br. 1268/2012 primjenjuje se na ugovore u vezi s nekretninama.

Prvi podstavak ovog stavka ne primjenjuje se na javne naručitelje iz točke (b) stavka 2. ovog članka ako ih je, nakon provjera iz članka 61. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012, Komisija ovlastila da primjene vlastite postupke javne nabave.

4. Na ugovore o javnoj nabavi koje Komisija dodijeli za vlastiti račun te na provedbena djelovanja povezana s pomoći za upravljanje kriznim situacijama i operacijama humanitarne pomoći, primjenjuju se odredbe glave V. dijela prvog Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012.

5. U slučaju nepoštovanja postupaka iz stavka 3., rashodi u vezi s dotičnim operacijama nisu prihvatljivi za financiranje iz 11. ERF-a.

6. Postupci javne nabave iz stavka 3. utvrđuju se u sporazumu o financiranju.
7. U pogledu članka 263. stavka 1. točke (a) Delegirane uredbe (EU) br. 1268/2012:
 - (a) „prethodna obavijest” znači obavijest kojom javni naručitelji objavljuju indikativne procijenjene ukupne vrijednosti i predmet ugovora i okvirnih ugovora koje namjeravaju sklopiti u financijskoj godini, ali isključujući ugovore koji su u pregovaračkom postupku javne nabave bez prethodnog objavljivanja poziva na nadmetanje;
 - (b) „poziv na nadmetanje” znači način na koji javni naručitelji objavljuju svoju namjeru pokretanja postupka za sklapanje ugovora o javnoj nabavi ili okvirnog ugovora ili uspostavljanja dinamičkog sustava nabave u skladu s člankom 131. Delegirane uredbe (EU) br. 1268/2012;
 - (c) „obavijesti o sklopljenom ugovoru” znači obavijest u kojoj se objavljuje ishod postupka sklapanja ugovora, okvirnih ugovora ili ugovora koji se temelje na dinamičkom sustavu nabave.

Članak 37.

Bespovratna sredstva

1. Podložno stavcima 2. i 3. ovog članka, primjenjuje se glava VI. dijela prvog i članak 192. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012.
 2. Bespovratna sredstva izravni su financijski doprinosi, putem donacija, iz 11. ERF-a kako bi se financiralo sljedeće:
 - (a) djelovanje namijenjeno pomoći pri ostvarenju cilja Sporazuma o partnerstvu AKP-EU ili Odluke o prekomorskom pridruživanju ili programa ili projekta donesenog u skladu s tim Sporazumom ili tom Odlukom, ili
 - (b) funkcioniranje tijela koje nastoji ostvariti cilj iz točke (a).
- Bespovratna sredstva u smislu točke (a) mogu se dodijeliti tijelu iz članka 208. stavka 1. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012.
3. Kada radi s dionicima iz država AKP-a i PZP-ova, Komisija uzima u obzir njihove specifičnosti, uključujući potrebe i kontekst, pri definiranju modaliteta financiranja, vrste doprinosa, modaliteta dodjele i administrativnih odredbi za upravljanje bespovratnim sredstvima kako bi najbolje odgovorila potrebama i doprla do najšireg mogućeg raspona dionika iz država AKP-a i PZP-ova te kako bi na najučinkovitiji način postigla ciljeve Sporazuma o partnerstvu AKP-EU ili Odluke o prekomorskom pridruživanju. Potiču se posebni modaliteti, kao što su sporazumi o partnerstvu, financijska potpora trećim stranama, izravna dodjela ili pozivi za podnošenje prijedloga s ograničenom prihvatljivosti ili paušalni iznosi.
 4. Sljedeće navedeno nisu bespovratna sredstva u smislu ove Uredbe:
 - (a) stavke iz članka 121. stavka 2. točaka (b) do (f), (h) i (i) Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012;
 - (b) financijska potpora iz članka 35. stavka 2. ove Uredbe.
 5. Članci 175. i 177. Delegirane uredbe (EU) br. 1268/2012 ne primjenjuju se.

Članak 38.

Nagrade

Primjenjuje se glava VII. dijela prvog Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012, osim njezinog članka 138. stavka 2. drugog podstavka.

Članak 39.

Proračunska potpora

Primjenjuje se članak 186. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012.

Opća ili sektorska proračunska potpora Unije temelji se na uzajamnoj odgovornosti i zajedničkoj predanosti univerzalnim vrijednostima i ciljevima za jačanje ugovornih partnerstava između Unije i država AKP-a ili PZP-ova kako bi se promicali demokracija, ljudska prava i vladavina prava, podupirao održiv i uključiv rast te iskorijenilo siromaštvo.

Svaka odluka o pružanju proračunske potpore temelji se na politikama proračunske potpore koje je Unija dogovorila, jasnom skupu kriterija prihvatljivosti i pažljivoj ocjeni rizika i koristi.

Jedna od ključnih odrednica takve odluke jest ocjena predanosti, stanja i napretka država AKP-a i PZP-ova u pogledu demokracije, ljudskih prava i vladavine prava. Proračunska potpora razlikuje se kako bi se bolje odgovorilo na politički, gospodarski i društveni kontekst država AKP-a ili PZP-ova, uzimajući u obzir stanja nestabilnosti.

Pri pružanju proračunske potpore, Komisija jasno određuje i prati njezinu uvjetovanost, te podupire i razvoj parlamentarnog nadzora i sposobnosti revizije te povećanu transparentnost i pristup javnosti informacijama.

Isplata proračunske potpore uvjetuje se zadovoljavajućim napretkom prema ostvarenju ciljeva dogovorenih s državama AKP-a i PZP-ovima.

Pri pružanju proračunske potpore PZP-ovima uzimaju se u obzir njihove ustavne poveznice s dotičnim državama članicama.

Članak 40.

Financijski instrumenti

Financijski instrumenti mogu se uspostaviti u odluci o financiranju iz članka 26. Oni su, kada je god to moguće, pod vodstvom EIB-a, višestrane europske financijske institucije, kao što je Europska banka za obnovu i razvoj, ili dvostrane europske financijske institucije, na primjer dvostranih banaka za razvoj, po mogućnosti zajedno s dodatnim bespovratnim sredstvima ili drugih izvora.

Komisija može provoditi financijske instrumente pod izravnim upravljanjem ili pod neizravnim upravljanjem povjerenjem zadaća subjektima na temelju članka 58. stavka 1. točke (c) podtočaka ii., iii., v. i vi. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012. Ti subjekti ispunjavaju zahtjeve iz Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 te su usklađeni s ciljevima, standardima i politikama Unije te s najboljom praksom u pogledu uporabe fondova Unije i izvješćivanja o tome.

Subjekti koji ispunjavaju kriterije iz članka 60. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 smatraju se da ispunjavaju kriterije odabira navedene u članku 139. te Uredbe. Primjenjuje se glava VIII. dijela prvog Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012, osim njezinog članka 139. stavka 1., stavka 4. prvog podstavka i stavka 5.

Financijski instrumenti mogu se udružiti u instrumente za potrebe izvršenja i izvješćivanja.

Članak 41.

Stručnjaci

U vezi s plaćanjem vanjskih stručnjaka primjenjuje se drugi stavak članka 204. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 i članak 287. Delegirane uredbe (EU) br. 1268/2012.

Članak 42.

Uzajamni fondovi Unije

1. Podložno stavku 2. ovog članka, primjenjuje se članak 187. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012.
2. U pogledu članka 187. stavka 8. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012, nadležna komisija jest komisija iz članka 8. Unutarnjeg sporazuma.

GLAVA IX.

Financijsko izvještavanje i računovodstvo**Članak 43.****Financijski izvještaji 11. ERF-a**

1. Financijsko izvještavanje 11. ERF-a, kojim se opisuje njegovo financijsko stanje na dan 31. prosinca određene godine, obuhvaća:

- (a) financijske izvještaje;
- (b) izvještaj o financijskom izvršenju.

Financijski izvještaji popraćeni su informacijama koje je dostavio EIB u skladu s člankom 57.

2. Računovodstveni službenik dostavlja Revizorskom sudu privremene financijske izvještaje do 31. ožujka sljedeće godine.

3. Revizorski sud do 15. lipnja sljedeće godine iznosi svoje primjedbe u vezi s privremenim financijskim izvještajima, u pogledu dijela sredstava 11. ERF-a za financijsko upravljanje za koje je nadležna Komisija, kako bi Komisija mogla unijeti ispravke koje smatra potrebnima za izradu završnih financijskih izvještaja.

4. Komisija odobrava završne financijske izvještaje i prosljeđuje ih Europskom parlamentu, Vijeću i Revizorskom sudu najkasnije do 31. srpnja sljedeće godine.

5. Primjenjuje se drugi podstavak članka 148. stavak 3. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012.

6. Završni financijski izvještaji objavljuju se u *Službenom listu Europske unije* zajedno s izjavom o jamstvu koju daje Revizorski sud u skladu s člankom 49. do 15. studenoga sljedeće godine.

7. Privremeni i završni financijski izvještaji mogu se na temelju stavaka 2. i 4. poslati elektroničkim putem.

Članak 44.**Financijski izvještaji i izvještaj o financijskom izvršenju**

1. Primjenjuje se članak 145. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012.

2. Izvještaj o financijskom izvršenju priprema nadležni dužnosnik za ovjeravanje i prenosi računovodstvenom službeniku do 15. ožujka radi uključenja u financijske izvještaje 11. ERF-a. Iskazuje istinit i objektivan prikaz operacija proračunskih prihoda i rashoda iz sredstava 11. ERF-a. Prikazuje se u milijunima eura i obuhvaća:

- (a) izvještaj o financijskom rezultatu, u kojem se navode sve financijske operacije za tu godinu u smislu prihoda i rashoda;
- (b) prilog izvještaju o financijskom rezultatu, u kojem se dopunjuju podaci prikazani u njemu te se daju primjedbe na njih.

3. Izvještaj o financijskom rezultatu sadržava sljedeće:

- (a) tablicu u kojoj se opisuju promjene u dodijeljenim sredstvima tijekom prethodne financijske godine;
- (b) tablicu u kojoj se prikazuju, prema dodijeljenim sredstvima, ukupne obveze, namjenska sredstva i plaćanja izvršena tijekom financijske godine te sveukupni iznosi od otvaranja 11. ERF-a.

Članak 45.**Praćenje i izvješćivanje koje provode Komisija i EIB**

1. Komisija i EIB prate, svatko u mjeri u kojoj se to na njih odnosi, kako države AKP-a, PZP-ovi i svi drugi korisnici koriste pomoć iz 11. ERF-a te provedbu projekata koji se financiraju iz 11. ERF-a, posebno uzimajući u obzir ciljeve iz članaka 55. i 56. Sporazuma o partnerstvu AKP-EU i odgovarajućih odredaba Odluke o prekomorskom pridruživanju.

2. EIB povremeno obavješćuje Komisiju o provedbi projekata koji se financiraju sredstvima 11. ERF-a kojima upravlja, nakon postupaka navedenih u operativnim smjernicama instrumenta pomoći ulaganju.
3. Komisija i EIB dostavljaju državama članicama podatke o operativnoj provedbi sredstava 11. ERF-a kako je predviđeno člankom 18. Provedbene uredbe. Komisija te podatke dostavlja Revizorskom sudu u skladu s člankom 11. stavkom 6. Unutarnjeg sporazuma.

Članak 46.

Računovodstvo

Na sredstva 11. ERF-a kojima upravlja Komisija primjenjuju se računovodstvena pravila iz članka 143. stavka 1. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012. Ta pravila primjenjuju se na 11. ERF uz uvažavanje posebne prirode njegovih aktivnosti.

Računovodstvena načela iz članka 144. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 primjenjuju se na financijske izvještaje iz članka 44. ove Uredbe.

Primjenjuju se članci 151., 153., 154., i 155. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012.

Računovodstveni službenik priprema i, nakon savjetovanja s nadležnim dužnosnikom za ovjeravanje, donosi kontni plan koji se primjenjuje na operacije 11. ERF-a.

Članak 47.

Proračunsko računovodstvo

1. Proračunskim računovodstvom pruža se detaljan prikaz financijskog izvršenja sredstava 11. ERF-a.
2. Proračunskim računovodstvom prikazuju se:
 - (a) sva dodijeljena sredstva i odgovarajuća sredstava 11. ERF-a;
 - (b) sve financijske obveze;
 - (c) sva plaćanja te
 - (d) utvrđeni dugovi i operacije naplate za financijsku godinu u potpunosti i bez njihovih usklađenja.
3. Ako su obveze, plaćanja i dugovi izraženi u nacionalnim valutama, računovodstvenim sustavom omogućava se, po potrebi, njihovo bilježenje u nacionalnim valutama te u eurima.
4. Globalne financijske obveze bilježe se u eurima u vrijednosti financijskih odluka koje je donijela Komisija. Pojedinačne financijske obveze bilježe se u eurima u istovjetnoj vrijednosti pravnih obveza. Ta vrijednost, ako je to primjereno, uključuje:
 - (a) rezervaciju za plaćanje nadoknadivih troškova po podnošenju popratne dokumentacije;
 - (b) rezervaciju za reviziju cijena, za povećanje količina i za nepredviđene događaje kako su definirani u ugovorima financiranim iz 11. ERF-a.
 - (c) rezervaciju za promjene deviznog tečaja.
5. Svi računovodstveni zapisi koji se odnose na ispunjavanje obveze čuvaju se u razdoblju od pet godina od dana odluke o davanju razrješnice u pogledu financijskog izvršenja sredstva 11. ERF-a, iz članka 50., u vezi s financijskom godinom tijekom koje je financijska obveza zatvorena u računovodstvene svrhe.

GLAVA X.

Vanjska revizija i razrješnica

Članak 48.

Vanjska revizija i razrješnica u pogledu Komisije

1. U pogledu operacija koje se financiraju sredstvima 11. ERF-a kojima upravlja Komisija u skladu s člankom 16., Revizorski sud izvršava svoje ovlasti u skladu s ovim člankom i člankom 49.

2. Primjenjuju se članci 159., 160., članak 161., osim stavka 6., članak 162., osim prve rečenice stavka 3. i stavka 5., i članak 163. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012.
3. Za potrebe članka 159. stavka 1. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012, Revizorski sud vodi računa o Ugovorima, Sporazumu o partnerstvu AKP-EU, Odluci o prekomorskom pridruživanju, Unutarnjem sporazumu, ovoj Uredbi i svim ostalim aktima donesenima na temelju tih instrumenata.
4. Za potrebe članka 162. stavka 1. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012, datum iz prve rečenice jest 15. lipnja.
5. Revizorski sud obavješćuje se o unutarnjim propisima iz članka 56. stavka 1. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012, uključujući o imenovanju dužnosnika za ovjeravanje te o instrumentu delegiranja iz članka 69. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012.
6. Nacionalna revizorska tijela država AKP-a i PZP-ova potiču se na suradnju s Revizorskim sudom, na njegov poziv.
7. Revizorski sud može, na zahtjev neke od ostalih institucija Unije, izdavati mišljenja o pitanjima koja se odnose na 11. ERF.

Poglavlje 49.

Izjava o jamstvu

Istovremeno s godišnjim izvješćem iz članka 162. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012, Revizorski sud Europskom parlamentu i Vijeću daje izjavu o jamstvu u pogledu pouzdanosti računa te zakonitosti i pravilnosti osnovnih transakcija, koja se objavljuje *Službenom listu Europske unije*.

Članak 50.

Razrješnica

1. Odluka o razrješnici obuhvaća račune iz članka 43., osim dijela koji osigurava EIB u skladu s člankom 57., te se donosi u skladu s člankom 164. i člankom 165. stavcima 2. i 3. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012. Razrješnica iz članka 164. stavka 1. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012. daje se u pogledu onih sredstava 11. ERF-a za godinu u kojima upravlja Komisija u skladu s člankom 16. stavkom 1. ove Uredbe.
2. Odluka o razrješnici objavljuje se u *Službenom listu Europske unije*.
3. Primjenjuju se članci 166. i 167. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012.

DIO DRUGI

INSTRUMENT POMOĆI ULAGANJU

Članak 51.

Uloga Europske investicijske banke

EIB upravlja instrumentom pomoći ulaganju i provodi operacije u njegovu okviru, uključujući subvencije za kamatne stope i tehničku pomoć, u ime Unije u skladu s dijelom drugim ove Uredbe.

Osim toga, EIB vrši financijsko izvršenje ostalih operacija koje se obavljaju putem financiranja iz njegovih vlastitih sredstava u skladu s člankom 4. Unutarnjeg sporazuma i, ako je to primjenjivo, zajedno sa subvencijama za kamatne stope iz sredstava 11 ERF-a.

Provedba dijela drugog ove Uredbe ne uzrokuje nikakve obveze ili odgovornost Komisije.

Članak 52.

Procjene obveza i plaćanja instrumenta pomoći ulaganju

Prije 1. rujna svake godine EIB Komisiji šalje svoje procjene obveza i plaćanja, neophodne za sastavljanje izjave iz članka 7. stavka 1. Unutarnjeg sporazuma, u pogledu operacija instrumenta pomoći ulaganju, uključujući one subvencije za kamatne stope koje izvršava, u skladu s Unutarnjim sporazumom. EIB Komisiji šalje ažurirane procjene obveza i plaćanja kada se to smatra potrebnim. Modaliteti se definiraju u upravljačkom sporazumu iz članka 55. stavka 4. ove Uredbe.

Članak 53.

Upravljanje doprinosima instrumentu pomoći ulaganju

1. Doprinosi iz članka 21. stavka 7. točke (b), a koje donosi Vijeće, države članice plaćaju EIB-u, bez troška za korisnika, putem posebnog računa koji EIB otvara u ime instrumenta pomoći ulaganju u skladu s detaljnim pravilima utvrđenima upravljačkim sporazumom iz članka 55. stavka 4.
2. Datum iz članka 1. stavka 5. Unutarnjeg sporazuma jest 31. prosinca 2030.
3. Osim ako Vijeće odluči drugačije u pogledu naknade EIB-u, u skladu s člankom 5. Unutarnjeg sporazuma, prihodima koje EIB ostvari putem kreditne bilance posebnih računa iz stavka 1. nadopunjuje se instrument pomoći ulaganju te se uzimaju u obzir u pozivima za doprinose iz članka 21. i koriste za ispunjavanje svih financijskih obveza nakon 31. prosinca 2030.
4. EIB upravlja rizicom u vezi s iznosima iz stavka 1. u skladu s detaljnim pravilima utvrđenima upravljačkim sporazumom iz članka 55. stavka 4.
5. Instrumentom pomoći ulaganju upravlja se u skladu s uvjetima utvrđenima u Sporazumu o partnerstvu AKP-EU, Odluci o prekomorskom pridruživanju, Unutarnjem sporazumu i dijelu drugom ove Uredbe.

Članak 54.

Naknade EIB-u

EIB-za upravljane operacijama instrumenta pomoći ulaganju prima punu naknadu svih troškova. Vijeće odlučuje o sredstvima i mehanizmima za naknade EIB-u u skladu s člankom 5. stavkom 4. Unutarnjeg sporazuma. Mjere za provedbu te odluke uključuju se u upravljački sporazum iz članka 55. stavka 4.

Članak 55.

Provedba instrumenta pomoći ulaganju

1. Vlastita pravila EIB-a primjenjuju se na instrumente koji se financiraju sredstvima 11. ERF-a kojima on upravlja.
2. Ako programe ili projekte sufinanciraju države članice ili njihova provedbena tijela, a odgovaraju prioritetima utvrđenima u državnim strategijama suradnje i programskim dokumentima iz Provedbene uredbe i predviđenima u drugom i trećem podstavku članka 10. stavka 1. Unutarnjeg sporazuma i članku 74. Odluke o prekomorskom pridruživanju, EIB zadaće povezane s provedbom instrumenta pomoći ulaganju može povjeriti državama članicama ili njihovim provedbenim tijelima.
3. EIB objavljuje imena primatelja financijske potpore u okviru instrumenta pomoći ulaganju, osim ako bi takvo otkrivanje podataka moglo štetiti komercijalnim interesima primatelja, uz dužno uvažavanje zahtjeva povjerljivosti i sigurnosti, a posebno zaštite osobnih podataka. U kriterijima za otkrivanje podataka i razini objavljenih detalja uzimaju se u obzir posebnosti sektora i priroda instrumenta pomoći ulaganju.

4. Detaljna pravila za provedbu ovog dijela predmet su upravljačkog sporazuma između Komisije, koja djeluje u ime Unije, i EIB-a.

Članak 56.

Izvjешćivanje u okviru instrumenta pomoći ulaganju

EIB redovito obavješćuje Komisiju o operacijama provedenima u okviru instrumenta pomoći ulaganju, uključujući subvencije za kamatne stope, uporabi svakog poziva za doprinose isplaćene EIB-u te, posebno, o ukupnim tromjesečnim iznosima obveza, ugovora i plaćanja, u skladu s detaljnim pravilima utvrđenima upravljačkim ugovorom iz članka 55. stavka 4.

Članak 57.

Računovodstvo i financijski izvještaji instrumenta pomoći ulaganju

1. EIB vodi račune instrumenta pomoći ulaganju, uključujući one subvencije za kamatne stope koje on izvršava, a financiraju se iz ERF-a, kako bi se osigurao trag za puni krug sredstava, od primitka do isplate, a zatim za prihode koji se njima ostvare i sve sljedeće povrate. EIB donosi odgovarajuća računovodstvena pravila i metode na temelju međunarodnih računovodstvenih standarda te o tome obavješćuje Komisiju i države članice.

2. Svake godine EIB Vijeću i Komisiji šalje izvješće o provedbi operacija financiranih sredstvima 11. ERF-a pod njegovim upravljanjem, uključujući financijske izvještaje sastavljene u skladu s pravilima i metodama iz stavka 1. te podatke iz članka 44. stavka 3.

Ti dokumenti podnose se u obliku nacrtâ najkasnije 28. veljače, a njihova završna verzija najkasnije 30. lipnja financijske godine koja slijedi onoj na koju se odnose tako da ih Komisija može iskoristiti u pripremi računa iz članka 43. ove Uredbe u skladu s člankom 11. stavkom 6. Unutarnjeg sporazuma. Izvješće o financijskom upravljanju sredstvima kojima upravlja EIB podnosi Komisiji do 31. ožujka.

Članak 58.

Vanjska revizija i razrješnica u vezi s operacijama EIB-a

Operacije koje se financiraju sredstvima 11. ERF-a kojima upravlja EIB u skladu s ovim dijelom podliježu postupcima revizije i razrješnice koje EIB primjenjuje za račune kojima se upravlja za treću stranu. Detaljna pravila za reviziju Revizorskog suda utvrđena su u Trostranom sporazumu sklopljenom među EIB-om, Komisijom i Revizorskim sudom.

DIO TREĆI

PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

GLAVA I.

Prijelazne odredbe

Članak 59.

Prijenos saldâ preostalih iz prethodnih europskih razvojnih fondova

Prijenos u 11. ERF salda preostalih iz sredstava uspostavljenih u okviru unutarnjih sporazuma o Osmom, Devetom i Desetom europskom razvojnom fondu („prethodni ERF-ovi”) vrši se u skladu s člankom 1. stavkom 2. točkom (b), člankom 1. stavkom 3. i člankom 1. stavkom 4. Unutarnjeg sporazuma.

Članak 60.**Prihod od kamata na sredstva prethodnih ERF-ova**

Saldo prihoda od kamata na sredstva prethodnih ERF-ova prenosi se u 11. ERF i dodjeljuje u iste svrhe kao prihod iz članka 1. stavka 6. Unutarnjeg sporazuma. Isto se primjenjuje na razne prihode iz prethodnih ERF-ova koji se sastoje od, na primjer, zateznih kamata primljenih kada države članice kasne s uplatom doprinosa tim ERF-ovima. Kamatama koje se ostvare na sredstva ERF-a kojima upravlja EIB dopunjuje se instrument pomoći ulaganju.

Članak 61.**Smanjenje doprinosa za preostala salda**

Iznosima iz projekata u okviru 10. ERF-a ili iz prethodnih ERF-ova za koje nisu preuzete obveze u skladu s člankom 1. stavkom 3. Unutarnjeg sporazuma, ili nisu opozvani u skladu s člankom 1. stavkom 4. Unutarnjeg sporazuma, osim ako Vijeće jednoglasno odluči drugačije, smanjuje se taj dio doprinosa država članica navedenih u članku 1. stavku 2. točki (a) Unutarnjeg sporazuma.

Učinak na doprinos svake države članice izračunava se razmjerno doprinosu svake države članice za 9. i 10. ERF. Učinak se izračunava na godišnjoj osnovi.

Članak 62.**Primjena ove Uredbe na operacije u okviru prethodnih ERF-ova**

Odredbe ove Uredbe primjenjuju se na operacije financirane iz prethodnih ERF-ova ne dovodeći u pitanje postojeće pravne obveze. Te odredbe ne primjenjuju se na instrument pomoći ulaganju.

Članak 63.**Početak postupaka za doprinose**

Postupci koje se odnose na doprinose država članica utvrđeni u člancima 21. do 24. ove Uredbe prvi se put primjenjuju u pogledu doprinosa za godinu $n + 2$, pod uvjetom da Unutarnji sporazum stupi na snagu između 1. listopada godine n i 30. rujna godine $n + 1$.

GLAVA II.**Završne odredbe****Članak 64.****Stupanje na snagu**

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba obvezujuća u cijelosti i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 2. ožujka 2015.

Za Vijeće

Predsjednica

D. REIZNIECE-OZOLA